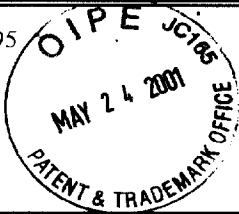


5-24-01

DS

FORM PTO-1595
(Rev. 6-93)



RECOI

06-04-2001



101736782

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

Attorney Docket No.: 051481-5060-03

To the Assistant Commissioner for Patents:
Please record the attached original documents or copy thereof.

ATTN: **BOX ASSIGNMENT**

1. Name of conveying party(ies):

1) **Laurent FABRE**

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?

Yes No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: **SIEMENS CANADA LIMITED**

Internal Address:

Street Address: **2185 Derry Road West**

City: **Mississauga**

State: **Ontario, CANADA** Zip: **L5N 7A6**

Additional name(s) & address(es) attached?

Yes No

3. Nature of conveyance:

Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other _____

Execution Date(s): 1) 5/2/01

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s) (09/789,360)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached: Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: **Mr. David W. Laub**

Internal Address: **Morgan, Lewis & Bockius LLP**

Street Address: **Intellectual Property Support Unit
1800 M Street, N.W.**

City: **Washington** State: **D.C.** Zip: **20036**

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 C.F.R §3.41): \$40.00

Enclosed

Authorized to be charged to deposit account 50-0310

8. Deposit account number: **50-0310**

Attach duplicate of page if paying by deposit account

9. Statement and Signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

David W. Laub, Reg. No. 38,708

Name of Person Signing

David W. Laub Reg No 38708
Signature

May 20, 2001

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments and documents: 2

ASSIGNMENT

For good and valuable consideration, I, Laurent FABRE, residing at 71 bis, Avenue de la Gare, 31120 Portet sur Garonne, France, a citizen of France;

Hereby sell, assign and transfer to Siemens Automotive S.A., a French corporation organized and existing under the laws of the Republic of France having its principal place of business at Avenue du Mirail, Toulouse, Republic of France, herein the "Assignee", its successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest in and for the United States of America and all foreign countries, in all and to any improvements that are disclosed in the application for United States Letters Patent, which has been executed by the undersigned concurrently herewith, and is entitled:

LEAK DETECTION IN A CLOSED VAPOR HANDLING SYSTEM USING PRESSURE, TEMPERATURE AND STATISTICS

and in and to said application and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue and all other applications for Letters Patent which have been or shall be filed in the United States of America and all foreign countries on any of said improvements; and in and to all original and reissued patents that have been or shall be filed in the United States of America and all foreign countries on said improvements;


Agree that Assignee may apply for and receive Letters Patent for said improvements in its own name; and that, when requested, without charge to but at the expense of Assignee, its successors, assigns and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, the undersigned will execute all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to Assignee, its successors, assigns and legal representatives, all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally do everything possible that Assignee, its successors, assigns and legal representatives shall consider desirable for aiding in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements and all applications for patents and all patents on said improvements in Assignee, its successors, assigns and legal representatives; and

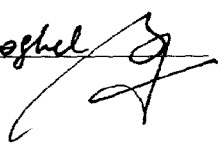
Covenant with Assignee, its successors, assigns and legal representatives, that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Date: May. 02 - 2001

Laurent FABRE



Witness: Corinne BARDAGI 
(type name)

Witness: Pierre Baroghel 
(type name)

1394889.1